RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1678/85

af 11. juni 1985

om fastsættelse af de omregningskurser, der skal anvendes i landbrugssektoren

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85 af 11. juni 1985 om regningsenhedens værdi og om de omregningskurser, der skal anvendes i den fælles landbrugspolitik (1), særlig artikel 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen (2),

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1676/85 skal der fastsættes omregningskurser for landbrugssektoren; disse omregningskurser bør offentliggøres på ny; forordning (EØF) nr. 1223/83 (3), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1297/85 (4), bør derfor ophæves;

den foreliggende situation bør forenkles ved fornyet præcisering af de omregningskurser for landbrugssektoren, der skal gælde fra tidspunktet for denne forordnings ikrafttræden;

når kurserne skal justeres, bør der navnlig tages hensyn til indvirkningen på priserne og situationen i de berørte medlemsstater; blandt andet af denne grund bør der træffes bestemmelse om, at de nye kurser skal finde anvendelse inden for en rimelig frist, normalt i tilknytning til produktionsårets begyndelse eller en prisændring;

for at undgå forskelsbehandling af produkter, der er indbyrdes afhængige, bør det fastsættes, at de nye kurser skal gælde fra samme dato for korn bortset fra hård hvede og grove og fine gryn af hård hvede samt for æg og fjerkræ og for ægalbumin, mælkealbumin og svinekød –

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Omregningskurserne og de datoer, fra hvilke de anvendes, er anført i bilagene.

Artikel 2

Forordning (EØF) nr. 1223/83 ophæves.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdigt i Luxembourg, den 11. juni 1985.

På Rådets vegne

F. M. PANDOLFI

Formand

(1) Se s. 1 i denne Tidende.
(2) EFT nr. C 67 af 14. 3. 1985, s. 74.
(3) EFT nr. L 132 af 21. 5. 1983, s. 33
(4) EFT nr. L 137 af 27. 5. 1985, s. 1.

BILAG I

BELGIEN/LUXEMBOURG

Produkter	Omregningskurs Produktionsåret 1984/1985		Omregningskurs Produktionsåret 1985/1986	
	1 ECU = . . . bfr./lfr.	Gældende indtil	1 ECU = . . . BF/LF	Gældende fra
Alle sektorer undtagen frø	46,4118	26. maj 1985	46,4118	27. maj 1985
Frø	44,9008	30. juni 1985	46,4118	1. juli 1985

BILAG II

DANMARK

Produkter	Omregningskurs Produktionsåret 1984/1985		Omregningskurs Produktionsåret 1985/1986	
	1 ECU = . . . dkr.	Gældende indtil	1 ECU = . . . dkr.	Gældende fra
Alle sektorer undtagen frø	8,41499	26. maj 1985	8,41499	27. maj 1985
Frø	8,23400	30. juni 1985	8,41499	1. juli 1985

BILAG III

FORBUNDSREPUBLIKKEN TYSKLAND

Produkter	Omregningskurs Produktionsåret 1984/1985		Omregningskurs Produktionsåret 1985/1986	
	1 ECU = . . . DM	Gældende indtil	1 ECU = . . . DM	Gældende fra
Mælk og mejeriprodukter	2,41047	26. maj 1985	2,41047	27. maj 1985
Korn:				
— hård hvede og grove og fine gryn af hård hvede	2,39792	30. juni 1985	2,39792	1. juli 1985
— majs	2,39792	31. juli 1985	2,39792	1. august 1985
— andre produkter	2,39792	31. juli 1985	2,39792	1. august 1985
Alle andre tilfælde	2,38516	26. maj 1985	2,38516	27. maj 1985

BILAG IV

FRANKRIG

Produkter	Omregningskurs Produktionsåret 1984/1985		Omregningskurs **Produktionsåret** 1985/1986	
	1 ECU = . . . ffr.	Gældende indtil	1 ECU = . . . ffr.	Gældende fra
Mælk og mejeriprodukter	6,93793	26. maj 1985	7,10590	27. maj 1985
Oksekød	6,86866	26. maj 1985	7,00089	27. maj 1985
Får og geder	6,86866	26. maj 1985	7,00089	27. maj 1985
Sukker og isoglucose	6,86866	30. juni 1985	7,00089	1. juli 1985
Korn:				
— hård hvede og grove og fine gryn af hård hvede	6,86866	30. juni 1985	7,00089	1. juli 1985
— majs	6,86866	31. juli 1985	7,00089	1. august 1985
— andre produkter	6,86866	31. juli 1985	7,00089	1. august 1985
Ris	6,86866	31. august 1985	7,00089	1. september 1985
Æg og fjerkrækød og ægalbumin og mælkealbumin	6,86866	31. juli 1985	7,00089	1. august 1985
Svinekød	7,10590	31. juli 1985	7,10590	1. august 1985
Vin	7,10590	31. august 1985	7,10590	1. september 1985
Fisk	6,86866	31. december 1985	7,00089	1. januar 1986
Tobak	6,86866	26. maj 1985	7,00089	27. maj 1985
Frø (1)	6,49211	30. juni 1985	6,49211	1. juli 1985
Olivenolie	6,86866	31. oktober 1985	7,00089	1. november 1985
Oliefrø:				
— raps- og rybsfrø	6,86866	30. juni 1985	7,00089	1. juli 1985
— solsikkefrø og hørfrø	6,86866	31. juli 1985	7,00089	1. august 1985
— sojabønner	6,86866	31. august 1985	7,00089	1. september 1985
Tørret foder	6,86866	26. maj 1985	7,00089	27. maj 1985
Ærter, bønner og hestebønner	6,86866	30. juni 1985	7,00089	1. juli 1985
Lupiner	6,86866	30. juni 1985	7,00089	1. juli 1985
Hør og hamp	6,86866	31. juli 1985	7,00089	1. august 1985
Silkeorme	6,86866	26. maj 1985	7,00089	27. maj 1985
Bomuld	6,86866	31. august 1985	7,00089	1. september 1985
Frugt og grønsager:				
— kirsebær	6,86866	26. maj 1985	7,00089	27. maj 1985
— agurker	6,86866	26. maj 1985	7,00089	27. maj 1985
— tomater	6,86866	26. maj 1985	7,00089	27. maj 1985
— courgetter	6,86866	26. maj 1985	7,00089	27. maj 1985
— auberginer	6,86866	26. maj 1985	7,00089	27. maj 1985
— blomkål	6,86866	26. maj 1985	7,00089	27. maj 1985
— blommer	6,86866	26. maj 1985	7,00089	27. maj 1985
— abrikoser	6,86866	26. maj 1985	7,00089	27. maj 1985
— ferskener	6,86866	26. maj 1985	7,00089	27. maj 1985
— druer til spisebrug	6,86866	26. maj 1985	7,00089	27. maj 1985
— pærer	6,86866	31. maj 1985	7,00089	1. juni 1985
— citroner	6,86866	31. maj 1985	7,00089	1. juni 1985
— bredbladet endivie	6,86866	30. juni 1985	7,00089	1. juli 1985
— hovedsalat	6,86866	30. juni 1985	7,00089	1. juli 1985
— æbler	6,86866	30. juni 1985	7,00089	1. juli 1985
— mandariner	6,86866	30. september 1985	7,00089	1. oktober 1985
— clementiner	6,86866	30. september 1985	7,00089	1. oktober 1985
— appelsiner	6,86866	30. september 1985	7,00089	1. oktober 1985
— artiskokker	6,86866	30. september 1985	7,00089	1. oktober 1985
Alle andre tilfælde	6,86866	26. maj 1985	7,00089	27. maj 1985

(1) Omregningskurs gældende fra 1. juli 1986: 1 ECU = 7,00089 ffr.

BILAG V

GRÆKENLAND

Produkter	Omregningskurs Produktionsåret 1984/1985		Omregningskurs Produktionsåret 1985/1986	
	1 ECU = . . . dr.	Gældende indtil	1 ECU = . . . dr.	Gældende fra
Mælk og mejeriprodukter	90,5281	26. maj 1985	102,345	27. maj 1985
Oksekød	90,5281	26. maj 1985	102,345	27. maj 1985
Får og geder	90,5281	26. maj 1985	102,345	27. maj 1985
Sukker og isoglucose	90,5281	30. juni 1985	102,345	1. juli 1985
Korn:				
— hård hvede og grove og fine gryn af hård hvede	90,5281	30. juni 1985	102,345	1. juli 1985
— majs	90,5281	31. juli 1985	102,345	1. august 1985
— andre produkter	90,5281	31. juli 1985	102,345	1. august 1985
Ris	90,5281	31. august 1985	102,345	1. september 1985
Æg og fjerkrækød og ægalbumin og mælkealbumin	90,5281	31. juli 1985	102,345	1. august 1985
Svinekød	90,5281	31. juli 1985	102,345	1. august 1985
Vin	90,5281	31. august 1985	102,345	1. september 1985
Fisk	90,5281	31. december 1985	102,345	1. januar 1986
Tobak	90,5281	31. december 1985	102,345	1. januar 1986
Frø (1)	77,2479	30. juni 1985	77,2479	1. juli 1985
Olivenolie	90,5281	31. oktober 1985	102,345	1. november 1985
Oliefrø:				
— raps- og rybsfrø	90,5281	30. juni 1985	102,345	1. juli 1985
— solsikkefrø og hørfrø	90,5281	31. juli 1985	102,345	1. august 1985
— sojabønner	90,5281	31. august 1985	102,345	1. september 1985
Tørret foder	90,5281	26. maj 1985	102,345	27. maj 1985
Ærter, bønner og hestebønner	90,5281	30. juni 1985	102,345	1. juli 1985
Lupiner	90,5281	30. juni 1985	102,345	1. juli 1985
Hør og hamp	90,5281	31. juli 1985	102,345	1. august 1985
Silkeorme	90,5281	26. maj 1985	102,345	27. maj 1985
Bomuld	90,5281	31. august 1985	102,345	1. september 1985
Frugt og grønsager:				
— kirsebær	90,5281	26. maj 1985	102,345	27. maj 1985
— agurker	90,5281	26. maj 1985	102,345	27. maj 1985
— tomater	90,5281	26. maj 1985	102,345	27. maj 1985
— courgetter	90,5281	26. maj 1985	102,345	27. maj 1985
— auberginer	90,5281	26. maj 1985	102,345	27. maj 1985
— blomkål	90,5281	26. maj 1985	102,345	27. maj 1985
— blommer	90,5281	26. maj 1985	102,345	27. maj 1985
— abrikoser	90,5281	26. maj 1985	102,345	27. maj 1985
— ferskener	90,5281	26. maj 1985	102,345	27. maj 1985
— druer til spisebrug	90,5281	26. maj 1985	102,345	27. maj 1985
— pærer	90,5281	31. maj 1985	102,345	1. juni 1985
— citroner	90,5281	31. maj 1985	102,345	1. juni 1985
— bredbladet endivie	90,5281	30. juni 1985	102,345	1. juli 1985
— hovedsalat	90,5281	30. juni 1985	102,345	1. juli 1985
— æbler	90,5281	30. juni 1985	102,345	1. juli 1985
— mandariner	90,5281	30. september 1985	102,345	1. oktober 1985
— clementiner	90,5281	30. september 1985	102,345	1. oktober 1985
— appelsiner	90,5281	30. september 1985	102,345	1. oktober 1985
— artiskokker	90,5281	30. september 1985	102,345	1. oktober 1985
Alle andre tilfælde	90,5281	26. maj 1985	102,345	27. maj 1985

(1) Omregningskurs gældende fra 1. juli 1986: 1 ECU = 102,345 dr.

BILAG VI

IRLAND

Produkter	Omregningskurs Produktionsåret 1984/1985		Omregningskurs **Produktionsåret** 1985/1986	
	1 ECU = . . . Ir. £	Gældende indtil	1 ECU = . . . Ir. £	Gældende fra
Alle sektorer undtagen frø	0,750110	26. maj 1985	0,750110	27. maj 1985
Frø (1)	0,725690	30. juni 1985	0,725690	1. juli 1985

(1) Omregningskurs gældende fra 1. juli 1986: 1 ECU = 0,750110 Ir. £.

BILAG VII

ITALIEN

Produkter	Omregningskurs Produktionsåret 1984/1985		Omregningskurs Produktionsåret 1985/1986	
	1 ECU = ... lire	Gældende indtil	1 ECU = ... lire	Gældende fra
Mælk og mejeriprodukter	1 432,00	26. maj 1985	1 482,00	27. maj 1985
Oksekød	1 432,00	26. maj 1985	1 482,00	27. maj 1985
Får og geder	1 432,00	26. maj 1985	1 482,00	27. maj 1985
Sukker og isoglucose	1 432,00	30. juni 1985	1 482,00	1. juli 1985
Korn:				
— hård hvede og grove og fine gryn af hård hvede	1 432,00	30. juni 1985	1 482,00	1. juli 1985
— majs	1 432,00	31. juli 1985	1 482,00	1. august 1985
— andre produkter	1 432,00	31. juli 1985	1 482,00	1. august 1985
Ris	1 432,00	31. august 1985	1 482,00	1. september 1985
Æg og fjerkrækød og ægalbumin og mælkealbumin	1 432,00	31. juli 1985	1 482,00	1. august 1985
Svinekød	1 432,00	31. juli 1985	1 482,00	1. august 1985
Vin	1 432,00	31. august 1985	1 482,00	1. september 1985
Fisk	1 432,00	31. december 1985	1 482,00	1. januar 1986
Tobak	1 432,00	26. maj 1985	1 482,00	27. maj 1985
Frø (1)	1 341,00	30. juni 1985	1 341,00	1. juli 1985
Olivenolie	1 432,00	31. oktober 1985	1 482,00	1. november 1985
Oliefrø:				
— raps- og rybsfrø	1 432,00	30. juni 1985	1 482,00	1. juli 1985
— solsikkefrø og hørfrø	1 432,00	31. juli 1985	1 482,00	1. august 1985
— sojabønner	1 432,00	31. august 1985	1 482,00	1. september 1985
Tørret foder	1 432,00	26. maj 1985	1 482,00	27. maj 1985
Ærter, bønner og hestebønner	1 432,00	30. juni 1985	1 482,00	1. juli 1985
Lupiner	1 432,00	30. juni 1985	1 482,00	1. juli 1985
Hør og hamp	1 432,00	31. juli 1985	1 482,00	1. august 1985
Silkeorme	1 432,00	26. maj 1985	1 482,00	27. maj 1985
Bomuld	1 432,00	31. august 1985	1 482,00	1. september 1985
Frugt og grønsager:				
— kirsebær	1 432,00	26. maj 1985	1 482,00	27. maj 1985
— agurker	1 432,00	26. maj 1985	1 482,00	27. maj 1985
— tomater	1 432,00	26. maj 1985	1 482,00	27. maj 1985
— courgetter	1 432,00	26. maj 1985	1 482,00	27. maj 1985
— auberginer	1 432,00	26. maj 1985	1 482,00	27. maj 1985
— blomkål	1 432,00	26. maj 1985	1 482,00	27. maj 1985
— blommer	1 432,00	26. maj 1985	1 482,00	27. maj 1985
— abrikoser	1 432,00	26. maj 1985	1 482,00	27. maj 1985
— ferskener	1 432,00	26. maj 1985	1 482,00	27. maj 1985
— druer til spisebrug	1 432,00	26. maj 1985	1 482,00	27. maj 1985
— pærer	1 432,00	31. maj 1985	1 482,00	1. juni 1985
— citroner	1 432,00	31. maj 1985	1 482,00	1. juni 1985
— bredbladet endivie	1 432,00	30. juni 1985	1 482,00	1. juli 1985
— hovedsalat	1 432,00	30. juni 1985	1 482,00	1. juli 1985
— æbler	1 432,00	30. juni 1985	1 482,00	1. juli 1985
— mandariner	1 432,00	30. september 1985	1 482,00	1. oktober 1985
— clementiner	1 432,00	30. september 1985	1 482,00	1. oktober 1985
— appelsiner	1 432,00	30. september 1985	1 482,00	1. oktober 1985
— artiskokker	1 432,00	30. september 1985	1 482,00	1. oktober 1985
Alle andre tilfælde	1 432,00	26. maj 1985	1 482,00	27. maj 1985

(1) Omregningskurs gældende fra 1. juli 1986: 1 ECU = 1 482 lire.

BILAG VIII

NEDERLANDENE

Produkter	Omregningskurs Produktionsåret 1984/1985		Omregningskurs Produktionsåret 1985/1986	
	1 ECU = . . . hfl.	Gældende indtil	1 ECU = . . . hfl.	Gældende fra
Mælk og mejeriprodukter	2,71620	26. maj 1985	2,71620	27. maj 1985
Korn				
— hård hvede og grove og fine gryn af hård hvede	2,70178	30. juni 1985	2,70278	1. juli 1985
— majs	2,70178	31. juli 1985	2,70178	1. august 1985
— andre produkter	2,70178	31. juli 1985	2,70178	1. august 1985
Alle andre tilfælde	2,68749	26. maj 1985	2,68749	27. maj 1985

BILAG IX

DET FORENEDE KONGERIGE

Produkter	Omregningskurs Produktionsåret 1984/1985		Omregningskurs Produktionsåret 1985/1986	
	1 ECU = . . . £	Gældende indtil	1 ECU = . . . £	Gældende fra
Alle produkter	0,618655	26. maj 1985	0,618655	27. maj 1985